

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 110 (1984)  
**Heft:** 18  
  
**Rubrik:** Limmatspritzer

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Fritz Herdi

## Was so passiert ...

Wenn mich jemand so richtig saumässig hässig machen will, braucht er nur sein Auto quer derart vor meinen Abstellplatz zu parkieren, dass mir Ein- und Ausfahrt erschwert oder gar verunmöglich werden. Früher habe ich höfliche Zettelchen unter die Autosünder-scheibenwischer geklemmt. Erfolg: zéro. Deutsch: null. Später formulierte ich weniger freundlich. Erfolg: mehr als dürftig.

Schliesslich ging ich zur unfreundlichen bis sackgroben Tonart über. Etwas so: «Wie kommen Sie motorisierter Flegel dazu, hier verbotenerweise ...?» Und ähnlich. Das liest sich nicht sehr schön. Aber seither habe ich, von Ausnahmen abgesehen, ausgezeichneten Erfolg und eine freie Ein- und Ausfahrt.

Die mit meinen unfreundlichen Zetteln Beglückten melden sich nur selten. Und wenn, dann mitunter so nett, dass mir meine Tonart hinterher gar nicht mehr gefällt. Jemand klebte mir zum Beispiel einen Zettel an die Mauer. Darauf gezeichnet: ein Büssi, dazu geschrieben: «Miau!» Das stimmt versöhnlich.

Und vor einiger Zeit stand ein Auto mit Glarner Nummer vor meiner Einfahrt. Ich natürlich, muss wie immer, zackig an die Schreibmaschine und ungefähr aufs Papier geknallt: «Und wieder einmal ein motorisierter Zigerschlitz, der seine Mistbänne ...». Ein paar Tage später: Post für mich. Ein Päckli, würzig duftender Inhalt. Aus dem Glarnerland. Mit Entschuldigungsbriefchen und dem Hinweis: «Zum Trost sende ich Ihnen ein echtes Glarner «Zigerstöggli», frisch ab der «Mistbänne».» Als Unterschrift: die fünfstellige Glarner Autonummer. Ehrlich, das hat mich gefreut. Und das Zigerstöggli kam zu einem Ehrenplatz. Nicht (es riecht zu streng) im Souvenirregal, sondern in meinem Magen.

### Freundnachbarlich

Zwei Gemeinden: Kloten und, ennen dem Wald, jene südliche Nachbargemeinde Wallisellen, deren Gemeinderat und Kulturkommission eine Chronik über das Geschehen 1983 herausgegeben haben. Sie wurde mit Einzahlungsschein an die Einwohner verschickt. Und weil sich auch Nachbarn eventuell interessieren, ging ein Exemplar ans Klotener Stadthaus, wohl versehentlich ebenfalls mit Einzahlungsschein.

Wie's fröhlich freundnachbarlich weiterging, picke ich aus einer munteren Schilderung im Anzeiger der Stadt Kloten (ich lese ihn seit bald 20 Jahren). Also: Stapi und Stadtschreiber von Kloten freuten sich diebisch und nutzten die Gelegenheit für eine unbürokratische Revanche. In einem Brief lobten sie die Walliseller Broschüre, winkten aber punkto Berappung ab: «Da uns bei der Verabschiedung der Vorauslösungen 1984 der Eingang dieser Broschüre leider noch nicht bekannt war und der entsprechende Budgetposten daher fehlt, nehmen wir an – unverfroren, wie die Klotener nun mal sind –, der Reklame

### Natürlich ist sympathisch

und gesund. Also dem natürlichen Vorzug geben. Für die Mund- und Zahnpflege Trybol wählen! Trybol Zahnpasta und Trybol Kräuter-Mundwasser sind auf natürlichen Rohstoffen aufgebaut und enthalten wertvolle Kräuterauszüge. Bravo Trybol!

**Trybol**

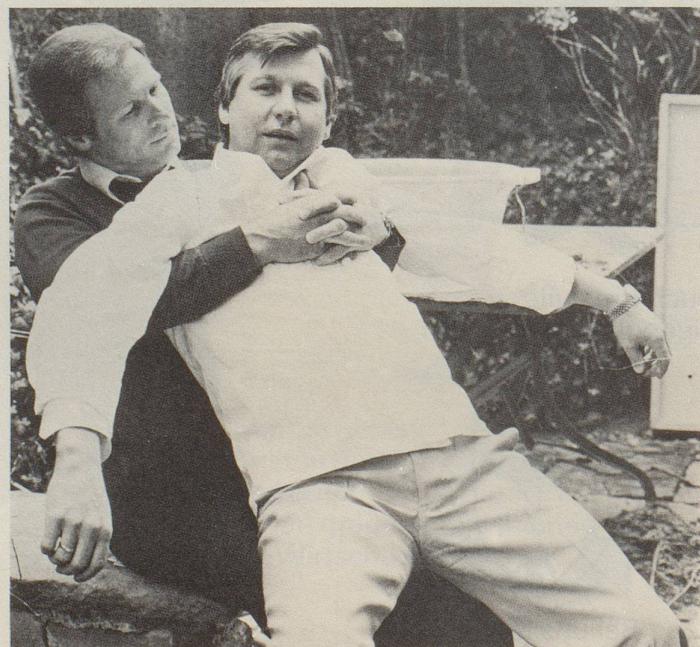
grüne Einzahlungsschein sei unserem Chronik-Exemplar lediglich informationshalber beigelegt worden.»

Hübsch, gälezi? Aber Wallisellen parierte den Hieb mehr als elegant. Gemeindepräses und Gemeindeschreiber entschuldigten sich, dass sie einer so bedürftigen Stadt wie Kloten einen Kostenbeitrag zugemutet hatten. Beim Walliseller Gemeindepersonal sei umgehend eine Sammlung eingeleitet worden, und daraus habe man den Preis für die Broschüre anstelle der notleidenden Stadt Kloten einbezahlt. Und in der Tat lag dem Schreiben eine Postquittung über Fr. 6.35 bei. Absender: «Freunde und Gönner der Stadt Kloten aus Wallisellen.»

### Gastronom Geigenkasten

Wir sassen, ein ganzer Klub, zum geselligen Diner bei einem unserer führenden helvetischen Restaurateure. Nämlich bei Max Kehl, im «Chez Max» in Zollikon, der renommierten Koryphäe der Nouvelle cuisine. Wir assen schampaar gut.

Wie bitte? Ach so: Was es gekostet hat? Komisch, das fragen



Kabarettist und Fernsehjäger Jürg Randegger mit Halbbruder und Gastronom Max Kehl in einer für den Photographen Ueli Staub gestellten Gag-Szene.

alle, wenn man erzählt, man sei bei Max Kehl gewesen. Ich schlage vor: Lassen wir das! Wenn ich bedenke, was die Wehrsteuer, jetzt als «direkte Bundessteuer» getarnt, heuer mir Wehrlosem fürs Wehrwesen abgenommen hat, muss ich sagen: Vergleichsweise war's bei Max Kehl, mit dem ich seit Jahren befreundet bin, spottbillig. Und es gab erst noch etwas zu essen, während ich bei der Wehrsteuer nur dreimal leer schlucken kann.

Eingefädelt hatte den Abend übrigens Kabarettist und Fernsehjäger Jürg Randegger, der erstens zu unserm Klub gehört und zweitens mit Max Kehl ein bisschen verwandt ist. Genauer: die beiden (s. Photo) sind Halbbrüder. Soviel zum Organisatorischen.

An einem andern Tisch bei Max schnabulierten übrigens zwei Ehepaare. Nämlich Schauspieler Paul Bühlmann mit avec. Und «Motel»-Koch Jörg Schneider avec mit, der kurz zuvor in der Presse angepflaumt worden war, weil er als TV-Koch degustierend den Probierfinger im Mund gehabt hatte. Genau wie viele richtige Köche, wenn es auch nicht alle zugeben.

Also, Jörg Schneider feierte zu viert. Nicht gerade den «Motel»-Triumph, aber immerhin seinen 49. Geburtstag, der um Mitternacht über ihn hereinbrechen sollte. Unser Klub, sporadisch spontan, beschloss unauffällig, ihn bei Anbruch der Geisterstunde mit «Happy birthday» zu überraschen und zu besingen.

Taten wir denn auch. Worauf Max Kehl mit einem Geigenkasten anrückte, mitteilte, er nehme seit kurzem Violinunterricht und fiedle sich schon ganz ordentlich durch. Er wolle auch mit einem Ständchen zu Jörg Schneiders Geburtstag aufwarten. Öffnete den Geigenkasten. Der enthielt statt einer Fiedel freilich einfach drei Flaschen Schämpis. Und unter Applaus und Gelächter erklärte der Gastronom: «Ich hab' ja gewusst, dass ihr blutige Dilettanten seid. Wer «Happy birthday» singt, muss auch ein volles Glas zum Anstoßen haben. Daran habt ihr natürlich nicht gedacht, hä! So, da kommen auch schon die Gläser, und jetzt können wir dem Geburtstagskind zu prostern, wie sich's gehört!»

Das, verehrte Leser, sind Ständchen aus dem Geigenkasten, die mein Ohr und meine bei Kehl befeuchtete Kehle sich gern gefallen lassen. Happy Motel to you!